

Date: / /

التاريخ: / /

Name:	_____	الاسم:
Account No.:	_____	رقم الحساب:
Mobile No.:	_____	رقم الهاتف:
Address:	_____	العنوان:
Civil ID No.:	_____	ب.م:
Branch:	_____	الفرع:
Fax:	_____	الفاكس:
E-mail:	_____	البريد الإلكتروني:

Subject: **موضوع الشكاوى:**

Attached documents (if any) No available documents لا توجد مستندات بيان المستندات المرفقة (إن وجدت)

Acknowledgements:

I hereby acknowledge that all the information mentioned above is true and correct, and I bear full responsibility for the accuracy of such information, and I also acknowledge that the subject of this complaint is not seen before a court. I undertake to refrain from taking any action in the event that I have agreed with the Bank to rectify such subject and will comply with the implementation by the Bank of this rectification. If an agreement is reached, I further undertake not to submit any complaint to the Central Bank of Kuwait in respect to the same subject.

الإقرارات

أقر بأن جميع المعلومات التي أدليت بها أعلاه صحيحة ومطابقة للواقع، وأتحمل المسؤولية الكاملة عن عدم صحة هذه المعلومات. كما أقر بأن موضوع الشكاوى غير منظور أمام القضاء والتزم بعدم أمقيتي في اتخاذ أي إجراء آخر في حالة الاتفاق مع البنك على إجراء تصحيحي لموضوع الشكاوى وتتمام تنفيذ البنك لهذا الإجراء، والتزم أيضاً بعدم إعادة تقديم أي شكاوى لبنك الكويت المركزي عن ذات الموضوع.

I acknowledge the receipt of a complaint form copy

أقر باستلام نسخة عن نموذج الشكاوى

Signature: _____ التوقيع:

Notes: **ملاحظات:**

1. The customer has the right to submit a grievance to the Customer Protection Unit at the Central Bank of Kuwait at Head Quarters, or call 1864444, or visit: www.cbk.gov.kw, if he/she did not reach a satisfactory resolution with the bank. في حال اعتراض العميل على الرد المقدم من وحدة الشكاوى وحماية العملاء، يحق للعميل القيام بتقديم تظلم إلى وحدة حماية العملاء لدى البنك الكويت المركزي - المبنى الرئيسي أو الإتصال على هاتف 1864444 أو زيارة الموقع الإلكتروني www.cbk.gov.kw.
2. The opinion of the Complaint and Customer Protection Unit is purely technical and cannot be used as evidence in a court of law. Furthermore, the response will not cover any additional inquiries, with an exception to the complaint under investigation. إن الرأي المقدم من وحدة الشكاوى وحماية العملاء هو رأي فني ولا يمكن الإستناد إليه أو استخدامه كدليل إثبات في حال إالة موضوع الشكاوى إلى القضاء. كما لا يمكن أن تقوم بالرد على استفسارات العملاء باستثناء موضوع الشكاوى قيد الدراسة.
3. A response will be available within 15 business days from the date of receipt of the complaint by the Complaint and Customer Protection Unit. يتم الرد على الشكاوى المقدمة من العميل خلال 15 يوم عمل من تاريخ ورود الشكاوى إلى وحدة الشكاوى وحماية العملاء.
4. Excluding the complaint in case the customer's signature does not match the one in the bank's records. استبعاد الشكاوى في حال عدم تطابق توقيع العميل مع توقيعه في سجلات البنك.